



西溪国家湿地公园： 描绘山水相融人水相亲和美画卷

□ 邵 声

2020年3月31日，习近平总书记来到浙江西溪国家湿地公园，沿着绿堤、福堤，察看湿地保护利用情况。途经炒制龙井茶和出售本地特色的文创产品摊位，习近平总书记上前观摩，鼓励他们把传统手工艺等非物质文化遗产传承好。

作为国内首个集城市湿地、农耕湿地、文化湿地于一体的国家湿地公园，“注重文化”一直是西溪湿地综合保护工程的一项重要内容，它不仅丰富了西溪湿地的内涵，还提升了西溪湿地的品位，奠定了西溪湿地在全国湿地中的独特地位。

（一）

西溪位于浙江省杭州市西部，是一处历史悠久、水道如巷、河汊如网、诸岛棋布的湿地，其源头可追溯至良渚文化时期。据文献记载，西溪大致经历了汉晋形成、唐宋发展、明清全盛的演进阶段，并孕育了“龙舟胜会”“碧潭网鱼”“竹林挖笋”“清明野餐”等丰富多彩的民俗文化，留下了千斤漾、龙舟渡、秋水庵、神道寺、梅竹山庄等为数众多的名胜古迹。其中，蒋村“龙舟胜会”还被列入国家级非物质文化遗产名录。蒋村的龙舟胜会始自唐代，盛于南宋，至明清时尤盛。相传乾隆南巡时到过这里，看了龙舟竞渡后十分高兴，亲口封之为“龙舟胜会”。自此，西溪龙舟声名远播，每年端午节龙舟胜会时，河道两岸总是人声鼎沸、热闹非凡。

在历史上，西溪因生态资源丰富、自然景观优雅、文化积淀深厚，曾与西湖、西泠并称杭州“三西”，吸引了众多帝王将相、文人墨客为之驻足，为之沉醉，为之挥毫。李商隐、温庭筠、苏轼、张岱、厉鹗、董其昌、秦观、唐寅、康有为、郁达夫等一大批诗人、画家、作家都青睐西



溪，或游历，或寓居，留下了一大批精美的诗文、楹联、碑文、游记等。著名小说家施耐庵更以西溪为背景地，写下了传世名著《水浒传》。相传宋高宗南迁杭州后，曾途经西溪并被其优美景色所吸引，一度想将皇宫建在这里，最后出于军事角度考虑选择了凤凰山，但他对西溪还是恋恋不舍，情不自禁地说出了“西溪且留下”这句话。从此以后，“西溪且留下”成为西溪湿地最经典的代名词，令无数人人为之心驰神往。

（二）

很长一段时间里，在城市扩张、人口增多、生产生活污染等因素的影响下，西溪的自然和人文景观不断消失，西溪文脉面临重大危机。为了更好地保护西溪湿地，杭州市委、市政府最终于2003年启动了西溪湿地综合保护工程，并得到时任浙江省委書記习近平同志的肯定和支持。工程遵循“生态优先、最小干预、修旧如旧、注重文化、可持续发展和以民为本”六大原则，通过农居搬迁、河道

清淤、植物复种、生态驳坎修复、房屋整修等各种措施，对西溪湿地的水体、地貌、动植物资源、民俗风物、历史文化等进行科学保护和恢复。工程共分三期，历时7年，于2010年顺利完工。

为了保护好西溪文脉，工程始终坚持文化工作“前期介入、中期监督、后期管理”的方针，专门成立了文化调研和文化遗存挖掘两大工作机构，对西溪的历史文化和文化遗存开展了实地考察、历史考证、编辑书籍、恢复遗存等大量工作。先后编辑出版了《西溪文化系列丛书》《西溪纪胜》等书籍，发现了厉鹗祠堂碑刻等许多珍贵的碑刻、浮雕等文化遗存。征集到水车、纺车、稻桶等农耕用具和梳妆台、脚盆、托盘、菜橱等湿地原住民生活用品1600余件。开展了西溪民俗文化保护和历史典故、传说挖掘工作。恢复和重建了秋雪庵、烟水庵、西溪梅墅、梅竹山庄、西溪水阁、曲水庵、高庄、河渚街、洪钟别业等人文景观。通过这些保护工作，西溪再次获得了生机，再度被“且留下”，并于2012年成为中国首个国家5A级景区的国家湿地公园。

让留学生讲好中国故事，高校能做什么？

□ 杨威威

习近平总书记指出，讲好中国故事，传播好中国声音，展示真实、立体、全面的中国，是加强我国国际传播能力建设的重要任务。对于如何讲好中国故事，习近平总书记指出，要创新对外话语表达方式，研究国外不同受众的习惯和特点，采用融通中外的概念、范畴、表述，把我们想讲的和国外受众想听的结合起来，把“陈情”和“说理”结合起来，把“自己讲”和“别人讲”结合起来，使故事更多为国际社会和海外受众所认同。来华留学生是融通中外的重要桥梁纽带，让留学生讲好中国故事，能够充分发挥“别人讲”的优势，起到借筒传声、借台唱戏的作用。近年来，习近平总书记多次致信来华留学生，希望其多了解中国、多向世界讲述看到的中国，为促进各国人民民心相通发挥积极作用。立足新形势、新任务、新要求，加强引导留学生讲好中国故事的实践与研究，把留学生培养为中国故事的讲述者意义重大。

留学生群体可以发挥“他说”的优势

伴随我国综合国力不断提升、国际化进程不断加快、“一带一路”理念不断推进，越来越多的留学生在我国的高等教育体系中接受更为长期、稳定和高水平的教育，他们中的很多人将成为未来的汉学家和本土教师，抑或成为各领域的卓越人才，其重要性和影响力不容小觑。相对于社交媒体信息的碎片化传播与接收，留学生特别是留学生群体能够在校园中更系统、完整地接受教育，这有助于其更

全面、客观地了解中国的历史、社会制度和价值观。相对于“自己讲”的直接传播，来自留学生群体的“他说”具有得天独厚的优势。一方面，越来越多的留学生成为本国的高层次人才和社会精英，他们掌握更大的话语权，其意见看法将具有更大的辐射效果，在国际交往和国际舆论中发挥重要作用。另一方面，留学生以所在国普通民众的身份，通过海外受众乐于接受的方式、易于理解的语言讲述与传播中国故事，在某种程度上更具可信度和说服力，易于满足大众化传播的需求，实现精准化和本土化传播。

全面提高留学生讲好中国故事的能力

提高留学生讲好中国故事的语言能力。语言是文化交流的载体，学好语言，提升对中文的理解力和感悟力是讲好中国故事的基础。提高留学生讲好中国故事的能力，首先要夯实语言教学的根基，提高其语言学习和语言运用的能力。与此同时，国际中文教育教师应充分利用时间和空间优势，在传统的语言教学基础上，通过组建跨学科教学团队等方式，提升语言教学与文化、思想的融合度，让留学生在思想上认同中国，情感上愿意向世界宣传中国的正面形象，提高留学生的跨文化理解与表达能力。

精准把握认知需求做到有的放矢。把留学生培养为中国故事的讲述者，先要向他们讲好中国故事。从传播学上讲，受众并不是信息单纯、被动的接受者，不同的留学生对于同一

学习内容也会产生不同的反应，会进行有选择的理解和记忆。要加强对留学生认知需求的调研，有针对性地进行引导和教育，才能以更加贴合需求的方式提升传播效果。针对不同层次的留学生采用不同形式的教育引导方式，为汉语程度不同的国际学生定制不同的教育方案，比如面向高层次国际学生开设相关专业必修课、提供高水准的学术讲座，为初学者设置中国传统文化体验课等具有中国特色的文化课程，让留学生了解中国文化，熟悉中国国情。

优化教学内容更好展现当代中国。世界正经历百年未有之大变局，中国的发展成就已经为讲好中国故事提供了丰富的宝藏，我们应有高度的自信和自觉，不仅向留学生讲好中国的优秀传统文化，也向其努力展现好真、实、新、近的中国故事，引领留学生在了解中国的基础上认可、认同中国。针对留学生的教育教学中要融入更多当代中国元素，可以集中力量组织编写“理解当代中国”系列教材，建设“当代中国”课程模块和“人类文明与当代中国”通识课程群、编写中外人文读本，为留学生了解当代中国提供教材支撑。授课方式方法上要注意润物无声，努力寻找价值观念、思维方式上的最大公约数，促进其对中国形成积极的认知。

加强实践教学展现真实、立体、全面的中国。“百闻不如一见”，留学生要讲述真实、立体、全面的中国，首先要让其看到真实、立体、全面的中国。有调研显示，留学生普遍认为在自己的国家也可以学习中文，来到中国学习语言最宝贵的是能够实地感知中国的文化和发展。高校应对实践

教学给予充分的重视，加强组织、策划，积极带领留学生走出校园，走访中国企业、城市、乡村等，建设一批留学生研学实践基地。引导留学生在实践中深化认识，打造“行识中国”“行谈中国”“行思中国”实践育人品牌，组织开展中国社会考察系列活动，指导留学生产出高质量的调研报告，引导其通过真实情景的观察，亲历中国经济社会发展取得的成就，感受中国文化的博大精深。

拓宽留学生讲好中国故事的多元渠道。可以充分利用学术、文化、人才等各类资源，鼓励留学生积极参与教育与文化实践活动，组织在校留学生参加国际汉字大会、国际中文交流周、联合国中文日等重要活动。充分发掘联络海外校友，比如开展留学生校友“重返中国”活动，组织海内外学生和校友开展活动，引导世界各地的校友由中文的学习者转变为中国发展的见证者、中华文化传播的参与者，为中外青年学生搭建友好交往的桥梁。此外，汉学与中国学是阐释中国智慧、传播中国知识、宣传中国道路的智力引擎和精神高地，要加强汉学与中国学学科建设，着力培养如华友华的汉学家，建立汉学家和汉学机构常态化交流机制，让汉学家和中华文化爱好者在讲好中国故事中发挥重要作用。



宣化是一座地处华北平原和内蒙古高原过渡地带的塞外名城，距北京西北160公里，战略位置非常重要，被誉为“京西第一府”。宣化历史悠久、文化底蕴深厚，虽处边防重地，但仍不乏有识之士兴办书院、培养人才，元有景贤书院，明有上谷书院，清有柳川书院，人称“由明迄清，武备渐疏，文人蔚起，设学储才，科第之蹊径也”，逐渐发展为塞外文化教育中心，对本地和周边地区文教发展产生了广泛影响。

（一）

上谷书院创办于明嘉靖七年（1528年），创办人是时任宣府巡抚刘源清、宣大巡按御史李宗枢，办学地址原为明武宗在宣府用以享乐的行宫安乐堂。明世宗即位后将行宫地基及建筑材料折价出售，由买者自行改建，但留下了行宫西侧的安乐堂，为避免此处被权贵霸占，刘源清、李宗枢联名上疏将其改建为上谷书院，用以培养人才。朝廷批准后，九月施工，十月即完成改建工作。户部侍郎张璠在《上谷书院记》记载道：“建坊书院，中堂两序，前后翼分，外塾二区，东西廡。且将营隙地之殖以属都养之供。恢宏规度，次第举行。”展示了书院由中堂、两翼厢房、东西大厅等组成，分为前后两区的建筑格局，门外还有“上谷书院”的牌坊，并将官府掌握的空闲土地作为学田供给书院费用。

嘉靖十年（1531年），张禄出任宣大巡按御史，他召集当地士子来上谷书院进行考试，录取了20名优秀者予以重点培养，分为四馆，聘请宣府镇内外的官员、贤达、硕儒讲学。张禄也给士子们亲自授课，为书院制度制定完善和学风规范做了不少工作。当年秋乡试，有3名生员中举，张禄认为办学“可谓有成效矣”。其后历任的巡抚、巡按也都特别重视上谷书院：万历二年（1574年），陈文燧出任宣大巡按御史，为上谷书院购买了数千卷图书，留下了《上谷书院贮藏记》；万历二十四年（1596年），宣府巡抚王象乾聘请文学家、诗人张寿朋来书院课士。上谷书院作为官办书院，教及生员，也会潜移默化影响其家人，使宣府这样原来一个地处边塞、重武轻文的地方，开始越来越重视文教，为塞外地区的社会发展奠定了人才基础。

（二）

上谷书院从明嘉靖七年（1528年）创建到清雍正元年（1723年）改为义学，共存续了约195年时间。办学期间书院汇集了李录、顾存仁、张寿朋等名师，培养了浙江布政使、因抗倭殉国的李纶，理学名臣、有“清初直臣之冠”之称的魏象枢等卓有成就的学子，成为明中晚期及清初塞外地区人文之渊藪。

李录，字贡卿，山东临邑人，正德十六年（1521年）进士，颇有文才，善书法。嘉靖三年（1524年）因大礼议事件，父阙痛哭，与杨慎等三百人并系诏狱，受到杖责、贬官外放。嘉靖九年（1530年）以户部郎中督饷宣府，亦在上谷书院为师，作《上谷书院题名记》，详细记录了上谷书院初创时的情景。

顾存仁，字伯刚，号怀东，别号东白，南直隶苏州人，嘉靖十一年（1532年）进士。历任浙江余姚县、礼科给事中等。嘉靖十七年（1538年），顾存仁上疏请求赦免杨慎、马录、冯恩、吕经等，严惩吴璋、叶凝秀等，忤旨廷杖，被贬谪塞外三十年，其间在上谷书院读书讲学，与同样因谏疏革职回乡的工部郎中岳伦相处甚洽，留下了《上谷书院同岳云石大夫论诗诗小序》以及《六哀》《五幸》《四欲》《五忆》等诗文传世。隆庆元年（1567年），顾存仁被召为南京通政司参议，后升任太仆寺卿，曾聘归有光修《太仆寺志》，书成弃官乞归。回乡后为了“系师承，劝风俗”，顾存仁捐田一百亩创办了介石书院，教以忠孝大义，好谈性命之学，并与罗洪先、唐顺之等心学人物交往颇多。

张寿朋，字冲猷，号西江，又号鲁

上谷书院： 塞外地区人文之渊藪

□ 吴耀明

叟，江西南城人，万历十一年（1583年）进士。先任刑部主事，“为人高致，潇洒出尘，不为世网拘迫”，因不习官场风气、屡遭贬谪，历任泰安州同知、庐州府通判、万全都司副断事。万历二十四年（1596年）应巡抚王象乾之请来上谷书院课士，其人工诗词，名重一时，人称“诗文超妙，纵笔而往，随纸长短为尽，而尤濡首于制艺”，为宣府士人所推崇。

（三）

上谷书院创立后成为童生院试以及宣大武举乡试的场所，直至清雍正元年（1723年），上谕令书院改为义学，“延师徒授，以广文教”，上谷书院遂改为义学，后成为学院行署（校士馆），被当地人称作“贡院”。在清末废科举、办学堂的大潮下，光绪三十二年（1906年）在上谷书院旧址上成立了府立初级师范学堂、县立初级师范学堂、府立艺徒学堂等多所新式学堂，给塞外地区的文教事业发展带来了新气象。1917年，在此成立了口北道立乙种工业学校，艺徒学堂和中等农业学堂（1908年成立）并入，1929年改为察哈尔省第二职业学校，1937年日军侵占宣化后，停止办学。抗战胜利后，私立恒毅中学（成立于1935年）在此复校，1952年更名为察哈尔省宣化市初级中学校，经过70多年的发展成为今天的张家口市宣化第二中学。

2020年7月6日，“上谷书院”牌坊揭牌仪式在宣化二中进行，古雅庄重的牌坊矗立在校园中，上面刻着“上谷书院”四个大字和一副对联“承宣德弘毅至善至远，启景贤尚恒思齐思仁”，两侧还撰有“孝悌忠信、礼义廉耻”八德，“景贤明德 尚恒弘毅”的精神已经融入学校每个角落，助力广大师生更好地传承中华优秀传统文化。

